



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Conciliorvm Omnivm Generalivm Et Provincialivm Collectio Regia

Ab anno CCCXLVII. ad annum CCCCI.

Parisiis, 1644

Vita, Epistolae, Et Decreta Anastasii Papae I.

urn:nbn:de:hbz:466:1-15256

SIRICIVS CARTHAGIN. III. ARCADIVS² HONORIVS³ IMP. 523

ANNO CHRISTI 397. extorquet. Hinc probauimus supra, Ambrosium huius Concilii tempore defunctum, atque adeo præallegatis consulibus hanc Synodum celebratam fuisse. Vide Baronium anno 397. numero 25. & 55.

⁴ Placuit.] Memoria dignum est, quod a patribus hoc Canone sanctum fuit: nimurum, ut quæ episcopus aut clericus ex paupere ditior factus ex bonis ecclesiæ emisset, eadem ecclesiæ cederent, eidemque illa in quemlibet quoquis titulo transferendi facultas non esset. Occasio sanciendi huius Canonis ista fuit. Cum redditæ pace, ecclesia vbi que bonis afflueret, complures ex iis qui eidem ministrabant, pietatem in quæstum converentes, studio sanctitatis & cura pauperum abiectis, diuitias colligendi ardore dumtaxat flagrabant. De quibus hæc Hieron. epist. 2. ad Nepotianum: *Nonnulli sunt ditiones monachi, quam fuerant seculares; & clerici qui possident opes sub Christo paupere, quas sub locupletis & fallace diabolo non habuerunt: ut suspiret eos ecclesia diuities, quos mundus tenuit ante mendicos.* Et paulo post: *Negotiatorem clericum, & ex inope diuitem, ex ignobili gloriosum quasi quandam pensem fuge.* Cum itaque hæc, ut ait S. Hieron. Ecclesia ingemisceret, optime a sanctis patribus huius Canonis sanctiōne statutum est, ut ecclesia ipsa sibi vendicet, quæ clericus ex rebus ecclesiæ bona quæsivit. Baronius numero 53.

Can. 49.

Occasio
Canonis.

In bonis ecclesiasticorum ecclesia succedente debet.

VITA,
EPISTOLÆ, ET DECRETA
ANASTASII PAPÆ I.

Ex libro pontificali.

ANNO CHRISTI 398. ⁵ A NASTASIVS natione Romanus ex patre Maximo, ^b sed annostres, dies decem. ^c Hic constituit ut quotiescumque sancta euangelia recitarentur, sacerdotes non fuderent, sed curui starent. Hic fecit constitutum de ecclesia. Hic fecit basilicam, quæ dicitur Crescentiana, in regione secunda, in via Mamertina in vrbe Roma. Et hoc constituit, nulla ratione transmarinum hominem in clericatus honorem suscipi, nisi quinque episcoporum designaret chirographos, quia & eodem tempore Manichæi inuenti sunt in vrbe Roma. Hic fecit ordinationes duas in vrbe Roma per mensem Decembrem, presbyteros octo, diacones quinque, episcopos per diuersa loca decem. Qui etiam sepultus est in cœmeterio suo ad vrsum pileatum, quinto Kalendas Maii. Et cessauit episcopatus dies viginti vnum.

Concil. Tom. 3.

Vuu ij

NOTÆ.

Anastasius
quando pô-
tificatum
adeptus.

Ioannes
Chrysosto-
mi episco-
patus.

Eudoxia
Chrysosto-
mo inferna-

Eucharistie
miraculum.

Origenista-
rum hæ-
reses dam-
nantur.

Rufinus
damnatus
ab Anasta-
sio.

Tempus
fedit.

Cur pre-
sbyteris
præceptū
vt stantes
euangelium
auditent.

^a *Anastasius.*] Post obitum Siricii & interregnū viginti dierum, pridie Idus Martias, anno Domini 398. qui est Arcadii & Honorii quartus, Anastasius, teste Hier. vir insignis, ditissimæ paupertatis & apostolicæ sollicitudinis, apostolicam iedem Origenistarum turbibus agitatam occupat, *Statimque*, inquit Hier. *noxium caput percutit, & sibilantia hydra ora compescuit.* Ioannes cognomento Chrysostomus Antiochia abductus, post obitum Nectarii, Constantinopolitanus episcopus eligitur: eiusque auctoritate Africanæ ecclesiæ pax & concordia redditā fuit. Gamæ pro Arianis templum petenti negavit. Arianos in contumeliam Consubstantialis cantilenas cantantes, cantilenis catholicis oppressit; ac demum tumultuantes, prohibitis eorum cantilenis, vrbe expellit. Ob patrocinium misericordium viduarum aduersus Eudoxiam imperatricem, auaritia insatiabilis laborantem, suscepimus, eius offensionem grauter incurrit. Hoc tempore præclarum illud de eucharistia miraculum contigit; quo bucella profana, pro sacra eucharistia dentibus admota, in lapidem conuersa fuit. De quo Sozom. lib. 8. cap. 5. Origenis hæreses iam ante Concilio Alexandrino damnatas, Anastasius auctoritate apostolica condemnata, & per encyclicas totum orbem terrarum hacte re certiore reddit. Hieron. epist. 78. & Apoll. lib. 1.

Quibus damnatis, Rufinum, qui ea de causa S. Hieronymum scriptis suis grauter exagitaret, per literas Romanam euocat. Cum scriptis apologiis ad rem parum spectantibus se defenderet, & venire contemneret, in absentem saepe vocatum damnationis sententiam intorquet. Hieron. apologia ad Rufinum, & epist. Aaa. ad Ioannem Hierosolymitanum.

^b *Sedit annos tres.*] Verius annos quatuor, mensem unum & dies tredecim. Omnia enim consensu, obiit in fine mensis Aprilis; non quidem anni 401. sed 402. Nam ex Concilio Africano, idibus Septembribus, Vincentio & Flavito consulibus, sub Anastasio celebrato constat, cum tunc adhuc in viuis superstitem fuisse. Quare cum auctoritate Marcellini Comitis, & Prosperi in suis chronicis, initium Innocentii referatur ad Arcadii & Honorii consulatū v. qui est Christi 402. eiusdem anni mense Aprili Anastasium e vita migrasse, atque adeo facta computatione annorum ab initio & sedis ingressu, tempore supradicto pontificatum tenuisse oportuit. Baron. anno 402. numero 42.

^c *Constituit ut quoties euangelia recitarentur, sacerdotes non sederent, sed curui starent.*] Occasio huius decreti sancti hinc fluxisse videatur. Tempore Anastasi Romæ inter presbyteros & diacones grauis contentio oborta fuit. Hi enim administrantes res ecclesiæ, superciliosi elati, presbyteros spernebant. Presbyteri autem in eosdem insurrexere, atque ex consuetudinis Romanæ ecclesiæ præscripto, ipsis sedentibus eos stare debere cotendebant. Sed eo usque contentio pertinax progressa est, ut etiam cum stantes diaconi coram populo legerent

euangelium, presbyteri tamen minimè a lessione exurgerent. Anastasius itaque hoc factum merito detestatus, huiusmodi decreto censandum esse putauit. Hæc ex Augustino & Hieronymo. Baron. anno 402. nûm. 45. Quod autem diaconi Romanae ecclesiæ maiori fastu tumescerent, testimonia sancti Augustini, accidit partim propter magnificentiam urbis Romanæ, que omnium ciuitatum caput esse videretur: partim etiam quod ordinandis presbyteris astarent, causas diuersorum ad summum pontificem referrent, acceptaque ab eo responsa potentibus redderent. Ex bonorum vero administratione, non Romæ tantum, sed ubique maiore obsequio diaconi quam sacerdotes frequentabantur; eaque occasione aduersus presbyteros cervicem erigebant. Apud sanctum Gregorium libro secundo epistola 14. 15. & 16. Honoratus archidiaconus Salonianus conquectus est degradari se potius, quam prouehi, cum ab eo in presbyterum ordinari tentaretur, non aliam sane ob causam, quam quod diaconi maiore honore propter bonorum administrationem sibi commissam a populo obseruarentur. Quid vero ad huiusmodi procaciam retundendam contra eos statutum sit, vide Can. 18. Concilii Nicæni, & Arelat. 1. supra.

E P I S T O L A I.
A N A S T A S I I P A P Æ I.
A D O M N E S G E R M A N I A E A C B V R G V N D I A E
E P I S C O P O S.

- I. *Vt sanctum euangelium unius, non sedentes, sed stantes rum recipi debeant.*
uerbi, non sedentes, sed stantes 111. *De Manicheis in urbe Romana repertis.*
- II. *Transmarini quomodo ad cle-*

Anastasius episcopus cunctis Germaniae & Burgundiæ regionis episcopis in Domino salutem.

EXIGIT dilectio vestra, carissimi, ut ex auctoritate sedis apostolicæ vestris deberemus respondere consulis. Et quamvis non prolixæ, sed succinctæ hoc agere, propter quasdam alias occupationes festinaremus, denudo tamen, si necesse fuerit, ob has vel alias necessitates, quasi ad caput, mittere caritatue non dubitetis, quia vestras preces & nunc & tunc acceptas habemus.

I.

Significantis enim quosdam sacerdotes in ecclesia, quando leguntur euangelia, sedere, & Domini Saluato-

De consecre-
dict. 2. apo-
stolica au-
toritate.

V u u iij

ris verba non stantes, sed sedentes audire, & hoc ex maiorum traditione se accepisse narrant: quod ut nullatenus deinceps fieri finatis, apostolica auctoritate mandamus. Sed dum SS. euangelia in ecclesia recitantur, sacerdotes & ceteri omnes praesentes, non sedentes, sed venerabili-
ter curui, in conspectu sancti euangelii stantes, dominica verba intente audiant, & fideliter adorent.

II.

Diftin. 99.
Transmarini-
nos. Et in
decreto
Iuo. lib. 3.

Similiter & transmarinos homines, de quibus nos con-
fuluistis, in clericatus honore nolite suscipere, nisi quinque aut eo amplius episcoporum chirographis sint desi-
gnati; quia multa per subreptionem solent euenire. Ideo & hæc summopere sunt cauenda.

III.

Manichæos vero, quos in vrbe Roma inuenimus, & sequaces eorum nolite recipere, neque eis communica-
re, aut vllam cum eis participationem habere, priu-
quam ad rectam conuertantur fidem; ne eorum ma-
le pullulantia semina, quæ a nobis in vrbe extinguuuntur,
peſſimis vobiscum radicibus seminentur vel germinent.
Plurimos vero eorum, & suæ sequaces impietatis, atque illorum doctores inuestigatio nostra reperit, vigilan-
tia diuulgauit, auctoritas & censura coercuit. Quos potuimus emendare, correxi-
mus: & vt damnarent Manichæum cum prædicatione & disciplinis suis, pu-
blica in ecclesia professione & manus suæ subscriptio-
ne compulimus: & ita de voragine impietatis suæ con-
fessos, poenitentiam concedendo, leuaui-
mus. Aliquanti vero, qui ita se demerserunt, vt nullum his auxi-
liantis remedium posset subuenire, subditi legibus, secun-
dum Christianorum principum constituta, ne sanctum gregem sua contagione polluerent, per publicos iudices
perpetuo sunt exilio relegati, & omnia quæ tam in scriptis,
quam in occultis traditionibus suis habent profana vel
turpia, vt nosſet populus quid fugeret aut vitaret, oculis
Christianæ plebis certa manifestatione * probauimus, ad-
eo ut ipſe qui eorum dicebatur episcopus, a nobis tentus,
proderet flagitiosa in suis * mysteriis, quæ teneret, sicut * mysteriis
gestorum vos series poterit edocere. Ad instructionem
enim vestram etiam ipsa direxi-
mus: quibus lectis, omnia

quæ a nobis deprehensa sunt, nosse poteritis. Et quia aliquantos de his, quos, ne absoluuerentur, * arctior reatus inuoluerat, cognouimus aufugisse, hanc ad dilectionem vestram epistolam misimus, vt effecta certior sanctitas vestra, sollicitius agere dignetur & cautius, necubi Manichæ peruersitatis homines plebes vestras facultatem lædendi, & huius sacrilegii possint inuenire doctores. Aliter enim nobis commissos regere non possumus, nisi hos, qui sunt peruersti * doctores & perditæ, zelo fidei dominicæ perseguamur, & a sanis mentibus (ne pestis hæc latius diuulgetur) seueritate, qua possumus, abscindamus. Vnde hortor dilectionem vestram, obtestor & moneo, vt qua debetis & potestis, sollicitudine vigiletis ad inuestigandos eos, necubi occultandi se reperiant facultatem. Hi fratres, valde cauendisunt, ne dominicum gregem peruersitatibus, quibus possunt, contaminare valeant. Sunt ergo quidam eorum ueste sua oves significantes, interius vero lupi rapaces existunt: *Quos* (iuxta veritatis vocem) *ex fructibus eorum debemus agnoscere*. Quando autem coepint assumere impietatem, illud quo occultabatur in illic, aperitur, & dolus omnis fit omnibus manifestus. Inueniuntur quoque infirmæ fidei homines, & qui diuinæ lectiones siunt, secum eos in perditionem præcipitant. Dissipant enim & vituperant patrum disciplinas, & relinquunt sanctas scripturas ad suam perditionem. *Quos*, vt prædictum est, debemus præuidere, & ab his multum cauere, ne in malitia sua aliqui occupati, concidant de sua firmitate. Saluto itaque vos, fratres, & omnes quæ vobiscum bene sentiunt, ecclesias. Nos quoque, vt modo facitis, & alloquamini, peto, crebrius literis, & frequenter de fide & bona intentione vestra atque soſpitate, lætificate, vt & gaudium commune habeamus, & Domino pari voto fideliter seruiamus. Data Nonis Octobris, Arcadio & Bautone viris clarissimis consulibus.

NOTA.

* Epistola.] Anastasius plures scripsit epistolæ in causa Origenistarum & Donatistarum, & inter alias ad Ursinum de incarnatione filii Dei, cuius tria extant fragmenta in appendice ad brevium Liberati diaconi. Hæc si, quod reperitur in fine illius, scripta fuit Arcadio atque Bautone consulibus, anno Domini 385. atque

Epistola A-
nastasii quo
& quot.
An prima e-
pistola sub-
reputata sit.

adeo quatuordecim annis ante ingressum Anastasii exaratum fuisse oportet. Vnde si eam legitimam & non potius supposititiam esse velimus, apparet, eam vel aliis pontificibus quam Anastasio adscribendam esse, vel in notam consularem mendum irreplisse. Imposturæ suspicionem auget, quod maxima pars epistolæ, qua agitur de Manichæis, reperiatur apud sanctum Leonem magnum Romanum pontificem, in epistola illius secunda ad vniuersos Italiam episcopos scripta. Hæc post Surium. Baron. anno 402. num. 48.

EPISTOLA II.
ANASTASII PAPÆ I.
AD NERIANVM.

Nerianum religiosum virum ob parentum amissionem solatur.

Dilectissimo fratri Neriano Anastasius.

MULTA mihi in omnibus fidei & bonitatis tuæ literis causa gaudii est, quod tantum studium circa religionis cultum exhibes, & Domini sacerdotes tuis in partibus adiuuare studies. Vnde & Deo gratias ago, quite ad hoc instigat, & vt perseverabilem in bonis operibus te faciat, exoro. Vos tamen & in prosperis & aduersis Deum laudare magnifice oportet, eius sub potenti humiliamus: *Vt in tempore vos tribulationis* (iuxta Petrum apostolum) confortet & exaltet. Fraternitatis ergo vestra afflictio, quam de amissione parentum vestrorum vos habuisse audiimus, tantam nobis causam moeroris iniecit, ut quia nos de duobus caritas vnum fecit, cor nostrum in vestris specialiter vri tribulationibus sentiremus. Sed in hoc dolore multum me consolata est sanctitatis tuæ ad animum res deducta, * quia & patienter ferre tristitiam decet, & de morte plebis tuae ulterius longam non habere molestiam. Ne tamen aliqua adhuc tribulatio in vestra mente resideat, hortor * quiescere a dolore: quia indecens est, te illis tædio affectionis addici, quos credendum est ad veram moriendo vitam peruenire. Habent forsitan illi justam longi doloris excusationem, qui vitam alteram neisciunt, qui de hoc sæculo ad melius esse trahitum non confidit. Nos autem qui nouimus, qui credimus & docemus, contristari nimium de obeuntibus non debemus, ne quod apud alios pietatis tenet speciem, hoc nobis magis in culpa sit.

13. q. 2. Ha-
bent forsi-
tan.

fit. Nam diffidentia quodammodo genus est; contra quod quisque prædicator queritur, iustitiam amans, dicente Apostolo: *Nolumus autem vos ignorare de dormientibus, ut non contristemini, sicut & ceteri qui spem non habent.* Hac itaque, frater carissime, ratione perfœcta, studendum nobis est, ne (sicut diximus) de mortuis affligamur, sed affectum viuentibus impendamus, quibus & pietas ad utilitatem, & sit ad fructum dilectio. Depone ergo, carissime, mœrem, & assume spiritualem fructum lœtiæ ad utilitatem sanctæ Dei ecclesiae, seruorumque eius profectum: & vitæ huius quæcumque sunt spacia æternis diuinisque officiis illustrare contendere, ut qui insignem te præstiterit, reddat persæcula clariorem.^b Data septimo Idus Iunii, Theodosio Augusto vii. & Palladio viris clarissimis consulibus.

NOTÆ.

^a *Epistola II.*] Eadem fere suspicione imposturæ hæc, sicut etiam præcedens epistola, laboraret, si non in manuscriptis codicibus nota consularis hic circa finem addita abesseret. Septimus enim consulatus Theodosii, habens collegam Palladium, incidit in annum Domini 416. qui est 15. post obitum Anastasii. Qua ratione isto tempore Anastasius epistolam scripsisse dicatur, non video. Ne igitur totius epistolæ fides & auctoritas pericitetur, ob manuscripts codices, vnde hæc Anastasii in tomum primum epistolarum pontificium relata est; notam consulariem in fine superadditam, hac virgula censoria perstringendam esse iudicauimus.

^b *Data septimo Idus Junii.*] Hæc est illa consularis nota, de fide integre suspecta, quæque tomo i. epistolarum pontificiarum ab hac epistola ex manuscriptis codicibus scripta, abest.

EPISTOLA III.

ANASTASII PAPÆ I.

AD IOANNEM HIEROSOLYMORVM EPISCOPVM.

A Ioanne Hierosolymorum episcopo Anastasius pontifex de Rufino, qui Origenis librum e Græco in Latinum sermonem verterat, consultus, respondet se hominem approbare, si Origenis errores tamquam execrando prodat; secus autem, si illis fidem habeat.

PROBATÆ quidem affectionis est hoc, ut laudabiliter de sacerdote sacerdos loquaris. Pro tanto igitur præconio, quod in merita mea effusissime contulisti, ut amo tu gratias ago, ita splendorem tuæ sanctitatis & eas, quas in Domino habes virtutes subinde quodammodo

Concil. Tom. 3.

XXX

paruitatis nostræ fauorabilis sermo prosequitur; tam emi-
nenter vir omnium præstantissime, laudum tuarum fulges-
nitore conspicuus, vt par esse meritis sermo non possit.
Porro autem tanto titulorum tuorum rapior incitamen-
to, vt etiam quod impetrare nequeo, audere non desi-
nam. Iam hoc de laudibus est tuis, quod me tantum de cæ-
lestis animi istius serenitate laudasti. Tui enim episcopa-
tus ordo perspicuus per diuersum orbem velut radians,
etiam ad nos splendoris sui detulit claritatem. In me quip-
pe totum amicitiae tribuis, examini nihil relinquis. Aut si
iure me laudas, tu quoque similiter relaudandus non es?
obsecro igitur ob vtrumque, vt memetipsum laudare iam
desinas. Duplex enim causa me hoc poscere constringit, ne
confacerdotis tui sensibus aut dolorem falsa laus ingerat,
aut pudorem vera succendat. sed ad causam reuertar. Ru-
finus de quo me consulere dignatus es, conscientia sua ha-
bet arbitrum diuinam maiestatem, apud quam se integro
deuotionis officio ipse viderit qualiter debeat approba-
re. Origenes autem, cuius in nostram linguam compo-
ta deriuauit, ante quis fuerit, in quæ processerit verba, no-
strum propositum nesciuit. Quod vero sit animi meistru-
dium, cum tua paulisper hoc conferam sanctitate. Hoc
igitur mente concepi, quod qui vrbis nostræ populis de
translata Origenis lectione patefecit, quamdam puris
mentibus velut nebulam excitans iniectam, fidem aposto-
lorum, maiorum traditione firmatam, velut deuici anfra-
ctibus illū voluisse dissoluere. Discere hoc loco liber, quid
agat in Romanam linguam ista translatio. Approbo, si ac-
cusat auctorem, & execrandum factum populis prodit: vt
iustis tandem odiis teneatur, quem iam dudum fama con-
strinxerat. Si vero interpres tantorum malorum erroribus
consensum præstat, & legēda impia dogmata prodit in po-
pulos; nihil aliud sui opera laboris extruxit, nisi vt propriæ
velut mentis arbitrio, hanc quæ sola, & quæ prima apud
catholicos Christianos vera fides iam ab apostolis exinde
vsque ad tempus præsens tenetur, inopinatae titulo asser-
tionis euerteret. Absit hæc ab ecclesia Romana nequaquam
catholica disciplina. Nunquam profecto eueniet, vt ali-
qua hoc admittamus ratione, quod iure meritoque dam-
namus. Quapropter in toto orbe Christi Dei nostri diffu-

ſa prouidentia probare dignabitur, accipere nos omnino non posse, quæ ecclesiam maculent, probatos mores euentant, aures circumstantium vulnerent, iurgia, iras, difſenſionesque disponant. Quare nosce qualem epistolam ad fratrem & coepiscopum nostrum * Venerium diligenter cura p̄scriptam paruitaſ noſtra transmiserit, ſibique hanc conſcientiam fecerim, quod non ſuperflua laborem formidine, neque vano timore ſoliciter: mihi certe cura non deerit euangelii fidem circa meos custodire populos, partesque populi mei per quæque ſpatia diuerſa terrarum diuſſas, quantum poſſim, literis conuenire: ne qua profanæ interpretationis origo ſubrepat, quæ deuotamentes immiſſa ſui caligine labefactare conetur. Illud quoque quod eueniffe gaudeo, tacere non potui, beatifimorum principum manafe rēpōnſa, quibus vnuſquaque Deo ſeruiens, ab Origeniſ lectione reuocetur: dannandumque ſententia principum, quem lectione rerum profana prodiderit. Haec tenus ſententiæ meæ forma proceſſerit. Quod te vero vulgi de Rufino querela ſollicitat, vt quosdam malis ſuſpicioñib⁹ perfequaris; hanc etiam opinionem conſtringam diuinæ lectionis exemplo, ſicut ſcriptum eſt: *Non ſicut videt homo, ita & Deus. Nam Deus videt in corde, homo in facie.* Itaque, frater cariſſime, omni ſuſpicioñe ſe poſita, Rufinum ſcito, quod propria mente Origeniſ dicta in Latinum tranſtulit ac probauit: nec diſſimilis ab eo eſt, qui alieniſ vitiis p̄ficit affenſum. Illud tamen ſcire cupio, ita haberi a noſtriſ partibus alienum, vt quid agat, vbi ſit, nescire cupiamus. Ipſe denique viderit vbi poſſit abſolui.

NOTA.

* *Ad Ioannem Hierosolymorum episcopum.*] Hic aliquando Origeniſ errores ſeſtatus, per ſanctum Hieronymum meliori frugi reditus, fide deinceps catholicæ his temporibus ſaltem exteñius nituit. De ipſius ſede, vt catholicæ fidei egregii professoris, haec Augustinus contra Petilia. lib. 2. cap. 51. *Cathedra tibi quid fecit Romana ecclesia, in qua Petrus ſedit, & in qua hodie Anastasius ſedet: vel ecclesia Hierosolymitana, in qua Iacobus ſedit, & in qua hodie Ioannes ſedet, quibus nos in catholicæ unitate connectimur, & a quibus vos nefario furore separatis?* Sed in ſententia uſque ad finem minime perſtitifſe refert Baron. anno 415. Anastasius hanc epistolam ſcripſit aduersus Rufinum. Hieronymus in apologia ſua contra Rufinum eiusdem Ioannis frequentiſſime meminit. Baron. anno 399. num. 38. Item anno 402. num 26. & 30.

Concil. Tom. 3.

Xxx ij

* Venerius
Mediolanē-
tis epico-
pus, cuius
meminit S.
Paulinus in
vita S. Am-
broſii, & S.
Hieron. in
apologia 2.
contra Ru-
finum, &
Concilium
Carthag.
poſt confu-
latum Stili-
onis cele-
bratum.